



**REMARQUE** ➔ Les liens hypertextes soulignés sont actifs à l'écran sur le PDF qui peut être trouvé sur le site d'[Espéranto-Vendée](http://esperanto-vendee.fr/).

## Marlène Schiappa, pourquoi ne pas oser... l'espéranto ?

Le temps n'est-il pas venu d'oser l'espéranto ? Ce tour d'horizon sur l'histoire et la situation actuelle de l'idée de langue internationale construite et de l'espéranto ouvre des pistes pour d'autres découvertes à toute personne désireuse d'en savoir plus, voire d'apporter sa contribution, ses propres connaissances, son talent à l'une des initiatives les plus belles et grandioses de l'histoire de l'humanité, pour contribuer à la plus grande de toutes ses victoires : révéler le meilleur de tout être humain quel que soit son âge et le lieu où il vit.

En 2010, bien avant de devenir secrétaire d'État chargée de l'égalité entre les hommes et les femmes, Marlène Schiappa s'était exprimée de façon plutôt provocante dans son livre "Osez l'amour des rondes" en attribuant aux femmes rondes des talents très particuliers dans un art qui peut se passer au lit, mais pas forcément...

Mais en 2017, après avoir obtenu un poste au gouvernement, elle s'est exprimé sur **France 5** d'une façon qui laisserait penser que l'espéranto n'a pas marché.

Or, ce document prouve qu'il marche et que les raisons pour lesquelles il a pu sembler ne pas avoir marché sont en partie psychologiques mais surtout politiques. Les pires régimes du XXe siècle ont tenté de l'anéantir, de détruire sa réputation et son prestige... et il leur a survécu.

Le nombre de tentatives de création d'une langue internationale dépasse le millier selon [Alexandre Doulitchenko](#), un linguiste russe, mais l'espéranto est le seul à avoir bénéficié d'emblée de l'appui féminin. Beaucoup de femmes se sont reconnues dans l'idéal dont la langue est porteuse et elles ont contribué à faire avancer la cause de l'espéranto en même temps que la cause féminine, par exemple, même si c'était de façon parfois modeste par un simple encouragement, un lien de cœur et d'esprit : Klara et Lidia Zamenhof, respectivement épouse et fille de l'initiateur de l'espéranto; Kazimiera Bujwidowa, épouse d'un célèbre bactériologue polonais, lui aussi très engagé pour la propagation de la langue; Marie Marvingt, surnommée "la fiancée du danger", décrite comme "la femme la plus extraordinaire après Jeanne d'Arc" par le "Chicago Tribune" après sa mort en 1963; Bertha von Suttner, Autrichienne, première femme à avoir reçu le prix Nobel de la Paix en 1905; Helen Keller qui força le destin malgré un lourd handicap : aveugle, sourde et muette, qui retrouva la parole, ou [Hasegawa Teru](#) ("Verda Majo"), résistante contre l'Empire nippon.

Ce document de 63 pages de format A4 est très riche en références, en liens hypertexte (il doit être lu en ligne pour en profiter pleinement), une centaine de notes de pied de page et une même quantité d'illustrations provenant pour la plupart de diverses versions de Wikipedia. La simple lecture, à raison de 3 mn par page, demande 189 mn, soit un peu plus de 3h, mais beaucoup plus avec la consultation des liens et références.

L'espéranto, ça marche.



Document téléchargeable sur [Ipernity](#) et sur [Free](#) (code : esperanto). PDF de 78 Mo.

### Alternatiba en Vendée

Alternatiba est un mouvement alternatif (d'où son nom d'origine basque) visant à encourager des initiatives et à développer des remèdes contre le désordre climatique et ses effets.

Son tour de France passera par la Vendée.

[Carte de France des étapes du Tour Alternatiba](#). Extrait du parcours :

**La Rochelle**, 28 juin suivi par un village des alternatives au Gabut les 29 et 30.

**Saint-Denis-du-Payré**, 29 juin, 11h30-18h.

**La Roche-sur-Yon**  
Alternatiba La Roche propose des animations le vendredi 29 à 17 h et le samedi 30 à la Maison de quartier de la Vallée Verte et sur la place Napoléon. Détails sur [Facebook](#). Le [programme](#) riche et varié prévoit diverses formations gratuites. Voir aussi "[mavillesolidaire.fr](#)". Contact : [alternatiba.laroche](mailto:alternatiba.laroche@gmail.com) (chez [gmail.com](mailto:alternatiba.laroche@gmail.com))

**Les Lucs-sur-Boulogne**, 30 juin, le midi.

**Montaigu**, 30 juin, 14h-23h.

**Nantes**, 1er juillet, 11h-21h.

### Pique-nique annuel de découverte à Venansault, le 1er juillet

à partir de 12h 30 au bord des étangs à Venansault avec le parking à côté (rue Pierre Loué). Prévoir tables de pique-nique, des sièges, son humeur des bons jours.

Une salle est réservée en cas de pluie.

Thème du pique-nique :

#### Alternatiba et l'espéranto

Comme rien de ce qui est humain n'est étranger à l'espéranto, son chemin se croise fréquemment avec celui de diverses organisations. C'est le cas avec l'association Alternatiba. Quelques pages de son site sont d'ailleurs dans cette langue :

<https://alternatiba.eu/eo/>

Les barrières linguistiques entravent trop souvent le développement d'initiatives visant le bien commun de l'humanité. L'espéranto apporte en cela un atout supplémentaire pour les polyglottes aussi.

### Village en fête 2018

le 16 septembre à La Clopière  
Saint Florent-des-Bois

organisée par [La Clé des Champs](#)

Nombreuses animations : scène musicale non-stop, rue bric à brac, arboretum, manège, buvette, restauration, marché artisanal, espace des luttes, la petite ferme...

"La clé des champs" est une association qui soutient et défend les causes écologiques, sociales et festives.

### De la Vendée au Japon à vélo

Partis à vélo le 3 février 2018 de La Ferrière pour Tokyo avec l'espéranto dans leur bagage linguistique, Laura Ledoux et Benoît Richard sont en Iran et ont ainsi accompli la première partie du parcours (parties 1, 2, 3). Ils ont modifié leur itinéraire et se portent bien. Ils sont en route pour le Turkménistan. L'accueil a partout été chaleureux, particulièrement en Iran. À suivre sur [Facebook](#).

### Cours du samedi

Les cours reprendront à la rentrée, en octobre. Café-Club, Rue Pierre Bacqua La Roche-sur-Yon.

Les dates seront indiquées sur l'[Agenda](#).

Nous avons eu la visite surprise de John et Chris Murray d'Irlande du Nord. John tient le site de l'[Association d'Espéranto d'Irlande](#).

## Espéranto-Vendée

n° 127, juin 2018

Cotisation pour l'année civile.

10 € minimum (abonnement à la lettre électronique compris), à adresser à Viviane LEJEAU, 17 rue de Nermoux, 85370 Nalliers.

Chèque à l'ordre de :

Espéranto-Vendée

[Télécharger le bulletin d'adhésion](#)

**Cours et stages d'Espéranto-Vendée**

Participation annuelle de 40 €, payable en octobre, qui inclut l'adhésion de 10 €.

**Cours pour débutants : à la demande**

**Stages de conversations d'octobre à avril** à raison d'un samedi par mois.

[Autres précisions](#) — [Contact](#)

**Congrès mondiaux 2018**

[Congrès Mondial d'espéranto](#)

28 juillet - 4 août, Lisbonne, Portugal.

[Congrès mondial de SAT](#), 5-12 août, à Kragujevac, Serbie.

[Calendrier des événements liés à l'espéranto dans le monde.](#)

**Apprentissage sur Internet**

[www.ikurso.net](http://www.ikurso.net) ou <http://fr.lernu.net/> ou

<http://esperanto-jeunes.org> ou [Livemocha](#) ou,

à partir de l'anglais : [duolingo](#)

**Préparation à l'enseignement de**

**l'espéranto** : <http://www.edukado.net/>

**Centres de stages**

**Maine-et-Loire** : Maison Culturelle

d'Espéranto, 49150 Bauge.

Tél. 09.51.64.10.34

[kastelo@gresillon.org](mailto:kastelo@gresillon.org) <http://gresillon.org>

**Demi-tarif : enfants, jeunes, étudiants, sans emploi ou en situation difficile :**

<http://gresillon.org/printemps>

**Vienne** : Centre Espéranto, Rue du Lavoir, 86410 Bouresse. Tél. 05 49 03 43 14.

[informoj\\*kvinpetalo.org](mailto:informoj*kvinpetalo.org)

[www.kvinpetalo.org/](http://www.kvinpetalo.org/)

**Côtes d'Armor**, chaque été, à Plouézec :

<http://www.pluezek-esperanto.net/>

### Médias en espéranto en ligne

- Télévision : [Espéranto TV](#)
- Radio : [Muzaiko](#)
- Courrier de l'Unesco en espéranto : [UNESKO-Kuriero](#)

**Documents**

- [L'espéranto au présent](#)
- ["La visite de Zhang Ping", suivi par "Quelle idée du journalisme ?"](#)

**Pétition pour un statut européen et mondial pour l'espéranto**

Traduite en 39 langues dont l'espéranto et signée dans 138 pays

<http://lingvo.org/eulang>



Ce logo est de Peter Oliver

## Cérémonie de clôture de l'année Zamenhof à l'Unesco

L'année 2017 a donné lieu à travers le monde à de nombreuses commémorations du centième anniversaire de la mort du Dr Zamenhof (14 avril 1917).

La plus prestigieuse a eu lieu au siège de l'UNESCO à Paris, le 11 décembre 2017.

Parmi les intervenants, il y avait :

**Jean-Claude LESCURE**, professeur des universités en histoire contemporaine à l'université de Cergy-Pontoise, il enseigne à l'Institut d'Études politiques de Saint-Germain-en-Laye (Youtube en audio seulement) :

["L'espéranto face à la mondialisation"](#)

**Guilherme FIANS** (Brésil), doctorant en anthropologie sociale à l'Université de Manchester (Youtube en audio seulement) :

["L'espéranto au présent et face à son avenir"](#)

Il avait participé à l'animation d'un stage d'Espéranto-Vendée le 11 février 2017 :

["Guilherme Fians, Brazilo, pri antropologio, en Esperanto"](#) (vidéo Youtube)

### Prix Poésie en Liberté 2018

Le palmarès à l'international du Prix Poésie en Liberté a inclus pour 2018 *"Un prix spécial de poésie en espéranto"*. Les modalités du concours peuvent être lues sur l'agenda de l'éducation du site du gouvernement [education.gouv.fr](http://education.gouv.fr)

Le 25 mai, les deux jurys se sont réunis pour délibérer au siège du Ministère français de l'Éducation.

Pour les poèmes en espéranto, les trois lauréats sont respectivement Ingrid Berglund de Sundsvall (Suède), Elisa Estévez de Tabio (Colombie) et Eva Pechová de Prague (Tchécoslovaquie).

Les résultats seront officiellement annoncés le 2 juillet à 20h à La Sorbonne, amphithéâtre Richelieu ([réservation obligatoire](#)), et une grande cérémonie aura lieu le 22 novembre à Paris où seront invités les lauréats.

Le site de Poésie en Liberté propose deux pages d'explications :

[Poème espéranto traduit en français](#)

[Pourquoi l'espéranto ?](#)

### "Le défi des langues, du gâchis au bon sens"

Pour celles et ceux qui ne peuvent pas se procurer le livre de Claude Piron ["Le défi des langues — du gâchis au bon sens"](#) (336 p., 1994), l'auteur avait donné ce résumé qui fournit des informations et des faits essentiels sur le site de [SAT-Amikaro](#) — Extrait :



*"Les résultats d'expériences pédagogiques montrent, entre autres choses, qu'un cours d'espéranto organisé dans une optique propédeutique améliore considérablement le succès des élèves dans l'étude des langues étrangères."*

Opetusministeriön Työryhmien Muistioita, Opetusministeriön Esperantotyöryhmän (Notifications des groupes de travail du ministère de l'Éducation, Groupe de travail sur l'espéranto du ministère de l'Éducation) Muistio (Évaluation), Helsinki : Ministère de l'éducation, 1984, p. 28.

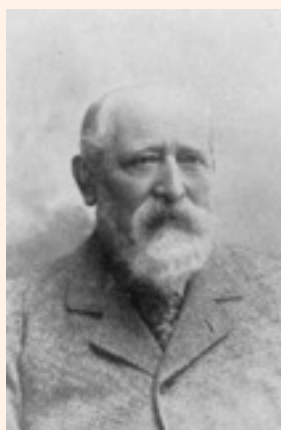
Les 33 premières pages du livre peuvent être lues gratuitement sur le site de L'Harmattan : [Liseuse](#).

[Claude Piron](#) a été traducteur polyvalent à l'ONU puis à l'OMS pour l'anglais, l'espagnol, le russe et le chinois puis chargé de cours à la Faculté de psychologie et des sciences de l'éducation de l'université de Genève

### Offre pour un travail à domicile

La firme [Lionbridge Global Services for Machine Intelligence](#) (États-Unis) cherche des personnes qui parlent l'espéranto au niveau "presque natif" pour participer à la création d'une technologie de reconnaissance vocale. [Offre](#).

## Anglais et grande figure de la poésie en espéranto : Clarence Bicknell



**Clarence Bicknell**, dont le centième anniversaire de la mort est commémoré en 2018, a appris l'espéranto en 1897 et commença à écrire des poèmes en 1900 puis à traduire :

["Clarence Bicknell et l'espéranto"](#)

"L'année 2018 marquera le centenaire de Clarence Bicknell (1842-1918), homme de lettres, artiste, voyageur, botaniste, archéologue, pasteur, humaniste, espérantiste. Né à Londres, Clarence était le 13ème enfant d'Elhanan Bicknell, magnat de l'huile de baleine et mécène. Après des études à l'Université de Cambridge, il devint un prêtre anglican, et à partir de 1879 vécut à Bordighère sur la côte italienne, entre Menton et Gênes. Il mourut dans sa résidence d'été, proche de Castérino dans les hautes montagnes, à la frontière franco-italienne, le 17 Juillet 1918." — Extrait du site :

["The Clarence Bicknell Centenary 2018"](#)